

NACHRICHTEN- BLATT

erscheint
wöchentlich

aktuell
informativ
bürgernah

Nummer 31
Freitag,
02. August 2013



Gemeinde
Bötzingen
am Kaiserstuhl



Weinbau seit 769 n. Ch.

NAHWÄRMEVERSORGUNG SCHULEN, HALLEN, RATHAUS

Nachdem im letzten Jahr Im Untergeschoss der Grundschule die zentrale Heizanlage für die Nahwärmeversorgung der Schulen, Hallen und des Rathauses eingebaut wurde, erfolgt momentan der Anschluss für die Wärmeversorgung der Haupt- und Realschule, der Sporthalle und des Rathauses.

Dafür müssen die Unterstationen der o.a. Gebäude erneuert bzw. die alten Kesselanlagen demontiert und neue Unterstationen eingebaut werden. Im Zuge der Erneuerung werden in der Haupt- und Realschule sowie in der Sporthalle auch die Kalt- und Warmwasserversorgungen erneuert. Im Rathaus wurde bereits im Jahr 2009 die Verteilung erneuert, so dass lediglich die Regelung und Steuerung angepasst werden muss.

Zur Anbindung der Gebäude werden Nahwärmeleitungen zur Heizzentrale in der Grundschule verlegt.

Diese Gesamtmaßnahme der Nahwärmeversorgung wird durchgeführt, da der Großteil der Anlagen aus den 70ziger und 80ziger Jahren sanierungsbedürftig war, eine Erneuerung durchgeführt werden musste und die neuen Energiegesetze regenerative Energien fordern und fördern.





DIE JUBILARE IN DER GEMEINDE

Glückwünsche zur Goldenen Hochzeit Roswitha und Edgar Joos feierten den 50. Hochzeitstag

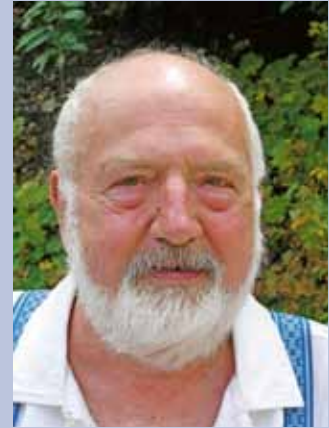


Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte dem Goldenen Hochzeitspaar im Namen der Gemeinde Bötzingen und überbrachte die Glückwünsche des Ministerpräsidenten und der Landrätin.

Mit dem Wunsch für eine weiterhin glückliche Zeit in Gesundheit und Wohlergehen, überreichte Herr Schneckenburger dem Ehepaar Joos eine Urkunde, Blumen und ein kleines Präsent der Gemeinde.



Herr Siegfried Hauns feierte den 80. Geburtstag



Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte Herrn Hauns persönlich und im Namen der Gemeinde Bötzingen und überbrachte ihm auch die Glückwünsche der Landrätin.

Mit den besten Wünschen für einen Lebensabend in Gesundheit und Wohlergehen überreichte er dem Jubilar eine Urkunde und ein kleines Präsent der Gemeinde.



AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATES

1. Bei Starkregenfällen kommt es im Kreuzungsbereich Marchstraße/Neuershauser Straße immer wieder zu Überstau von Schächten. Der Gemeinderat hat deshalb beschlossen, zur Verbesserung der Entwässerungssituation in der Neuershauser Straße einen weiteren Mischwasserkanal zu bauen. In der letzten Gemeinderatssitzung am 23. Juli 2013 wurde der Auftrag für den Neubau des Mischwasserkanals in der Neuershauser Straße an die Firma Amann GmbH aus Sasbach zum Angebotspreis von 141.258,62 € als günstigster Bieter vergeben.
2. Die Gemeinden des Landes Baden-Württemberg sind nach dem Landesjagdgesetz verpflichtet, auf ihrer Gemarkung ein Jagdkataster mit einer Jagdgenossenschaftssatzung zu erstellen. Über diese Satzung ist in einer Jagdgenossenschaftsversammlung zu beschließen. Das Jagdkataster und der Übersichtsplan des gemeinschaftlichen Jagdbezirktes mit der Darstellung der Eigenjagd sowie der Satzungsentwurf für die Jagdgenossenschaft Bötzingen wurde in der Gemeinderatssitzung vorgestellt. Der Gemeinderat stimmte dem Entwurf der Satzung für die Jagdgenossenschaft Bötzingen und der Einberufung der Jagdgenossenschaftsversammlung zu.
3. Die Gemeinde Bötzingen hat mit der EnBW Regional AG am 27.02.2007 einen Stromkonzessionsvertrag mit einer Laufzeit bis zum 31.03.2028 abgeschlossen. Der Gemeinde- und der Städtetag sowie die beteiligten Verbände haben sich auf eine Aktualisierung

des bestehenden Konzessionsvertrages verständigt. Der Gemeinderat befürwortete die Änderungen des Konzessionsvertrages, die ausschließlich zu Gunsten der Gemeinde Bötzingen erfolgen.

4. Für die Gemeindeverwaltung ist die Beschaffung neuer EDV notwendig. Der Gemeinderat vergab den Auftrag für den Server an die Firma Dell, Frankfurt mit einem Angebot in Höhe von 8.541,14 € und für die Software an die Firma Cancom, Leipzig mit 4.846,46 € als günstigster Bieter.

Der Auftrag für die übrigen Lose (Rechner, Drucker, Monitor, Notebook und Zubehör) wurde zur Überprüfung zurückgestellt, da auf die erfolgte Ausschreibung nur jeweils ein Angebot eingegangen ist.



DAS RATHAUS INFORMIERT

Umsiedlung von Wespen oder Hornissen

Für die Feuerwehren beginnt wieder die Zeit zahlreicher Anfragen der Bevölkerung zur Umsiedlung von Hornissen- und Beseitigung von Wespenestern.

Wir weisen deshalb darauf hin, dass alle heimischen Arten der Hornissen, Kreiselwespen und Knopfhornwespen unter besonderem Artenschutz stehen. Eine Umsiedlung oder Beseitigung der besonders geschützten Tiere darf nur durch eine von den Naturschutzbehörden zugelassene Fachfirma bzw. aktiven Naturschutzpraktiker vorgenommen werden. Betroffene Bürger können sich direkt an diese Firmen und Fachleute wenden.

Zugelassene Fachfirmen und Imker zur Umsiedlung von Wespen
(Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald)

- Firma Pro Wespe, Herr Loyal, Mobiltel.: 0179/7671992
- Herr Albrecht Wachter, Freiburg, 0761/7664199 oder 0172/6722916
- Herr Hans-Walter Schork, Neuenburg, Tel.: 07634/908963
- Herr Harald Wencke, Freiburg, Mobiltel.: 0163/6964067
(nur Beratung)
- Herr Matthias Schmidt, Freiburg, Tel.: 0761/289240 (nur Beratung)

Internetlinks zu diesem Thema

- www.hymenoptera.de
- www.wespen.de
- www.hornissenschutz.de
- www.pro-wespe.de

Zu fachlichen oder rechtlichen Fragen über Wespen und Hornissen, insbesondere auch über Gefahren kann ferner das Referat 56 beim Regierungspräsidium Freiburg oder die untere Naturschutzbehörde des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald Auskunft geben.

Die Umsiedlung oder Beseitigung von Hornissen- bzw. Wespenestern ist grundsätzlich keine Aufgabe der Feuerwehr. Deshalb werden solche Einsätze von den Feuerwehren generell nicht mehr durchgeführt, es sei denn, es besteht eine akute, zeitlich unaufschiebbare Gefahr für Menschen.

P I N N W A N D

Rückblick Sommerfest

Auf dem Grundschulhof fand am ersten Tag der Sommerferien das Sommerfest zum 10 jährigen Bestehen des Sommerferienprogrammes der Gemeinde Bötzingen statt. Zu diesem Fest kamen zahlreiche Kinder, die sich an den vielen Spielangeboten, von der Rollenrutschbahn bis zum Wasserballenspiel, welche das Spielmobil mitgebracht hat, erfreuten. Bürgermeister Dieter Schneckenburger eröffnete dieses Fest mit einem Rückblick auf die vergangenen 10 Jahre Sommerferienprogramm und erwähnte, dass seit drei Jahren auch inklusive Programmpunkte angeboten werden. Ebenfalls betonte der Bürgermeister, dass ohne die vielen Helferinnen und Helfer so ein umfangreiches Sommerferienprogramm gar nicht möglich wäre und bedankte sich bei diesen. Dankesworte richtete er auch an die Kinder- und Jugendreferentin Sophie Allenberg für die Vorbereitung und Organisation des 10. Bötzingen Sommerferienprogramms.

Sommerferienprogramm

Reporter berichten

Der Wildkräuter- Spaziergang

Bei strahlendem Sonnenschein und heißen 30 Grad starteten wir am 26. Juli 2013 um 9.00 Uhr auf dem Pausenhof der Grundschule zum Wildkräuterspaziergang.

Wir gingen zuerst in die Reben, wo uns Frau Bärbel Höfflin-Rock die vielseitige Welt der Wildkräuter erklärte. Es ist schon erstaunlich wie viele Kräuter es hier gibt, die man verwenden kann.

Ob in der Küche, als Tee oder in der Medizin.

Höhepunkt des Ausfluges war wieder die Zubereitung und Verkostung von selbst gemachter Kräuterbutter und Kräuterquark z.B. aus Schnittlauch, Melisse, Thymian, Currykraut und vielen anderen Kräutern.

Es hat sehr viel Spaß gemacht und vor allem gut geschmeckt.

Hier noch ein kleiner Geheimtipp bei dieser Jahreszeit: Man nehme ein Blatt vom Mittelwegerich zerreiße es und mache es auf einen Schnakenstich. Das hilft!!!

Infos zu Felsklettern:

Nächsten Mittwoch, den 07.08.13, treffen wir uns um 9 Uhr beim Parkplatz am Bahnhof in Bötzingen und fahren mit den Autos nach Oberried. Abfahrt ist um 13 Uhr in Oberried und wir kommen in Bötzingen um ca. 14 Uhr am Bahnhof wieder an. Bitte nehmt bequeme Kleidung, Sonnenschutz, Trinken und etwas zum Essen mit! Ich freue mich auf euch und die Aktion!

Sophie Allenberg
(Kinder- und Jugendreferentin)

Infos zur Kanutour erscheinen am 09., sowie am 16.08.13!

Veranstaltungen, Infos und Berichte für Kinder und Jugendliche



Reporterin: Jennifer Kenk

Einverständniserklärung für Tauchen und Schnorcheln

Die Einverständniserklärungen befinden sich auf der Homepage der Gemeinde www.boetzingen.de unter Aktuelles - Teilnehmerlisten Sommerferienprogramm 2013. Bitte geben Sie diese Ihren Kindern an den jeweiligen Samstag ausgefüllt und unterschrieben mit.



Einkaufen auf dem Bauernhof

Bötzinger Erzeugerbetriebe, bei denen die Möglichkeit des Ab-Hof-Verkaufs besteht:

Anschrift	Produkte	Öffnungszeiten
Faude Feine Brände Faude, Florian Bergstr. 18 Tel. 1530	Edelbrände DLG-prämiert	Mo. - Sa. 9.00 - 20.00 Uhr
Flubacher GbR Steinmattenhof Tel. 1468	Gemüse, Kartoffeln, versch. Salate, Obst	Mo. + Do. 12.30 - 20.30 Uhr Di. + Mi. 16.30 - 20.30 Uhr Fr. 10.00 - 20.30 Uhr Sa. 08.00 - 13.30 Uhr
Bioland-Betrieb Schambachhof Höfflin, Sophia und Diethmar Tel. 9129574	Obst, Gemüse und Apfelsaft aus ökologischem Anbau, Bio-Brot und - Käse, kleines Sortiment an Naturkostwaren...	Di. 16.00 - 19.00 Uhr Fr. 16.00 - 19.00 Uhr
Kiss, Hans Hauptstrasse 18 Tel. 3279	Honig	Fr. 17.00 - 20.00 Uhr Sa. 08.00 - 12.00 Uhr
Lay's Hoflädele Bergstr. 12 Tel. 2882	Obst und Gemüse der Saison, Kartoffeln, allerlei Hausgemachtes frisches Steinofenbrot	Di. 17.00 - 19.00 Uhr Sa. 09.00 - 12.00 Uhr
Obst- und Gemüsehof Meier Handwerksgasse 1 Tel. 2331	Verschiedene Salate, Obst, Kartoffeln und Gemüse der Saison, allerlei Hausgemachtes jeden Freitag frisches Bauernbrot	Di. 16.30 - 19.30 Uhr Fr. 16.30 - 19.30 Uhr
Obst und Gemüse Weiß, Kriemhilde Frohmatenstr. 8 Tel. 6538	Obst und Gemüse der Jahreszeit entsprechend, Blumen, Gewürze und allerlei Hausgemachtes, jeden Di + Fr. frisches Bauernbrot,	Di. - Sa. 9.00 - 12.30 Uhr Di., Do. + Fr. 15.00 - 18.30 Uhr

Die nächste Veröffentlichung ist Ende August 2013 vorgesehen. Erzeugerbetriebe, die auf ihre Angebotspalette im Nachrichtenblatt hinweisen möchten, werden gebeten Wünsche und Änderungen bei der Gemeindeverwaltung, Herr Ernst, Zimmer 2, Tel. 9310-18, email: jan.ernst@boetzingen.de zu melden.

FUNDSACHEN

Fundsachen im Juli 2013

- Digitalkamera
- Herren-Mountainbike, Marke „MIG“
- einzelner Schlüssel an einem Ring
- eine Tüte mit verschiedenen Bücher
- ein Fahrradschloss
- einzelner Schlüssel an gelbem Band
- kleine Kühltasche

Die Fundsachen können von den Besitzern zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Zimmer 2, Tel. 9310-18 abgeholt werden.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78329 Stockach,

Druck und Verlag:
Primo-Verlagsdruck, 78329 Stockach, Postfach 1254,
Tel. 07771/93 17-0, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: info@primo-stockach.de | Internet: www.primo-stockach.de

INFORMATIONEN

AUS DEM SOZIALBEREICH

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz

Informationen zu Pflege, Betreuung und Begleitung von Menschen mit Demenz, Parkinson oder altersbedingten Gedächtnisstörungen
Wie kann ich die Pflege auf Dauer schaffen?

- Wie kann ich ein paar Stunden freie Zeit bekommen?
- Wie und Wo kann ich neue Kräfte sammeln?
- Welche Leistungen stehen mir zu und welche Möglichkeiten habe ich?

Kommen Sie mit Ihren Bedürfnissen und Fragen zu uns. Wir helfen Ihnen gerne weiter.

Offene Sprechstunde jeden Dienstag von 10.00 – 12.00 Uhr.

Tel: 07663-9131941 (Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag von 8.00 – 13.00 Uhr)

Regina Schultis (Leitung Betreuungsgruppen für Menschen mit Demenz)

Kirchliche Sozialstation, Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen



POLIZEINOTIZEN

Einbrecher machen keinen Urlaub: In den Sommermonaten verzeichnet die Polizei vermehrt Einbrüche in Wohnungen und Wohnhäuser

Die Erfahrungen der Polizei zeigen, dass durch sinnvolle technische Vorkehrungen mancher Einbruch erschwert oder sogar verhindert werden kann. Ziele sind nach wie vor Ein- oder Zweifamilienhäuser, aber auch Mehrfamilienhäuser sind nicht ausgenommen. Bei den freistehenden Häusern bildet vor allem die Rückseite des Hauses die Schwachstelle und hierbei im Speziellen Terrassentüren und Kellerfenster. Meist wird die gesamte Wohnung durchsucht, Geld und Schmuck mitgenommen. Dass ein Einbruch auch psychische Folgen bei den Bewohnern hinterlässt, ist nicht außer Acht zu lassen.

Um einen Wohnungseinbruch zu verhindern, können viele Faktoren eine Rolle spielen. Auch mitten im Dorf bleibt die Bevölkerung vor Einbrechern nicht verschont. Deshalb ist gerade hier die Mithilfe der Nachbarn wichtig. Bei verdächtigen Beobachtungen ist es immer richtig, sofort die Polizei zu verständigen. Nur dann besteht die Möglichkeit, die Einbrecher noch auf frischer Tat zu erwischen.

Wie kann man sich am besten gegen Einbrüche schützen?

- Ziehen Sie ihre Eingangstüre nicht einfach zu, sondern schließen Sie richtig ab.
- Sichern Sie Haus- und Wohnungstüren, auch Nebeneingänge, Balkon- und Terrassentüren sowie die Fenster mit mechanischen Sicherungen. Diebe scheuen das Risiko. Gut gesicherte Fenster und Türen zu öffnen, erfordert in der Regel einen hohen Zeitaufwand und verursacht Lärm. Davor schrecken auch „Profis“ zurück.
- Ein gutes Zusatzschloss mit Sperrbügel an der Eingangstür schützt Sie vor ungebetenen Gästen.
- Einfache Kunststoffrollläden bieten keinen besonderen Einbruchschutz; sie sind aber dennoch im herunter gelassenen Zustand ein zusätzliches Hindernis. Wenn sie aber mit entsprechenden Riegeln gegen das Hochschieben gesichert sind, stellen sie trotzdem einen ordentlichen Schutz dar.
- Sichern Sie Kellerlichtschächte und Kellerfenster bspw. mit massiven, gut verankerten Gittern. Das erhöht die tatsächliche Sicherheit und schreckt zudem auch ab.
- Sorgen Sie dafür, dass während Ihrer Abwesenheit in der Wohnung ein Licht brennt. Sie können das eventuell auch durch eine Zeitschaltuhr oder Dämmerungsschalter steuern. Installieren Sie im Eingangsbereich einen Bewegungsmelder, der das Licht einschaltet, wenn sich jemand nähert.

Muss ich für die Abwesenheit im Urlaub besondere Vorkehrungen treffen?

- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Briefkasten geleert wird, auch wenn sie nur wenige Tage abwesend sind. Überfüllte Briefkästen sind geradezu eine Einladung für Diebe, denn sie sind ein deutlicher Hinweis darauf, dass sich niemand um Haus oder Wohnung kümmert.
- Lassen Sie während der Tageszeit nur Rollläden an den Fenstern herunter, die nicht einsehbar sind.
- Besprechen Sie nie Ihren Anrufbeantworter mit den Worten: „Leider sind wir im Urlaub und können Ihren Anruf deshalb nicht entgegennehmen...“. Das gleiche gilt für Ihre Mitteilungen in sozialen Netzwerken wie „Facebook“.
- Dass sie sich für eine gewisse Zeit nicht an Ihrem Wohnort aufhalten, sollten nur bestimmte Menschen erfahren, z.B. Ihr Nachbar oder Freunde, die sich in Ihrer Abwesenheit um Ihr Anwesen kümmern können.

Welche Hilfe leistet die Polizei zur Prävention?

- Informationen gibt die Polizei sowohl bei telefonischen Beratungen als auch bei Besuchen direkt zuhause. Dort begutachten die Experten der Prävention die vorhandenen Sicherungsmaßnahmen und geben Ratschläge für deren Verbesserung. Dieser Service der Polizei ist kostenlos.
- Vertiefende Informationen oder Termine für einen Hausbesuch erhalten Sie direkt bei der Präventionsdienststelle der Polizeidirektion Freiburg
Tel. 0761-882/4191 oder per Mail an freiburg.pd.fest.kbst@polizei.bwl.de.

ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

Erhöhte Waldbrandgefahr bei Trockenheit und Hitze

Mit der anhaltenden Hitze und Trockenheit steigt die Waldbrandgefahr. Deshalb müssen einige Regeln im Wald eingehalten werden:

Vom 01. März bis 31. Oktober gilt im Wald ein grundsätzliches Rauchverbot. Feuermachen ist nur an den offiziell fest eingerichteten Feuerstellen an Grillplätzen erlaubt. Bei besonders hoher Waldbrandgefahr können die örtlichen Forstämter auch dort das Feuermachen untersagen.

Grillen im Wald ist auch auf mitgebrachten Grillgeräten verboten. Offenes Feuer außerhalb des Waldes muss mindestens 100 Meter vom Waldrand entfernt sein. Bei der momentanen Trockenheit sollte auch auf Wiesen auf offenes Feuer verzichtet werden.

Auch an erlaubten Stellen muss das Feuer immer beaufsichtigt und vor dem Verlassen vollkommen gelöscht werden.

Besonders gefährlich sind herumliegende Glasflaschen und -scherben, die durch den Brennglaseneffekt schnell zur Brandursache werden können. Auch ein im hohen Gras geparktes Auto mit erhitztem Katalysator kann dann schon genügen, um einen Flächenbrand zu entfachen.

Kommt es doch zu einem Brand oder wird ein unkontrolliertes Feuer im Wald oder auf dem Feld entdeckt, ist es wichtig, schnell die Feuerwehr über die Rufnummer 112 zu alarmieren und dabei möglichst präzise Ortsangaben zu machen.

Regionalmarkt „Schwarzwald trifft Kaiserstuhl“

Gemeinsamer Regionalmarkt der Stadt Freiburg, PLENUM Naturgarten Kaiserstuhl und des Naturparks Südschwarzwald auf dem Freiburger Augustinerplatz am 3. August 2013

Am **Samstag, den 3. August 2013** laden die Stadt Freiburg, PLENUM Naturgarten Kaiserstuhl, der Naturpark Südschwarzwald sowie regionale Akteure und Institutionen gemeinsam zum elften **Regionalmarkt in Freiburg auf dem Augustinerplatz** ein. Unter dem Motto „Schwarzwald trifft Kaiserstuhl“ werden an 25 Marktständen Produkte wie Wein, Holzofenbrot, Edelbrände, Wurst, Käse, Honig, Säfte, Marmelade, Kräuter, Öl, Walnusstorte, Keramik und andere Erzeugnisse wie Seifen oder Filz- und Holzprodukte aus dem Kaiserstuhl und dem Schwarzwald zum Verkauf angeboten. Die Besucherinnen und Besucher können sich über Herkunft und Qualität der regionalen Produkte informieren und sich hier und da eine kleine Kostprobe gönnen. Außerdem besteht die Möglichkeit, sich über touristische Attraktionen und besondere Ziele der beiden Regionen zu informieren. Darüber hinaus werden Themen wie Naturschutz und natur-

verträgliche Land- und Forstwirtschaft, gesunde Ernährung und die Projekte von PLENUM Naturgarten Kaiserstuhl und Naturpark Südschwarzwald vorgestellt. Auch das städtische Forstamt ist mit dabei. Kaiserstühler Gästeführer und Naturführer Rohrhardsberg laden die Besucher auf spannende Entdeckertouren ein, das Holzhandwerk zeigt Drechselvorführungen und zur Abkühlung bei den hochsommerlichen Temperaturen lockt das Kaiserstühler Landeis. Der Regionalmarkt auf dem Augustinerplatz beginnt um 10 Uhr und dauert bis 17 Uhr. Minister Alexander Bonde, Minister für Ländlichen Raum und Verbraucherschutz, wird gemeinsam mit der Umweltbürgermeisterin der Stadt Freiburg Gerda Stuchlik, Dr. Martin Barth, dem Ersten Landesbeamten des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald und Landrätin Marion Dammann, der Vorsitzenden des Naturparks Südschwarzwald den Regionalmarkt um 14 Uhr offiziell eröffnen. Für die musikalische und kabarettistische Unterhaltung sorgen die „Bure zum Alange“, die sich unter die Besucher mischen werden.

NABU-Sommerprogramm - Schmetterlingsexkursion am Weinberg

Als Teil des Sommerprogramms der NABU-Gruppe Kaiserstuhl findet am Sonntag, den 4. August, eine Schmetterlingsexkursion an Weinbergsböschungen statt. Eines dieser Biotope, die durch den Kaiserstühler Weinbau entstanden sind, ist der nördlichste bekannte Standort in Mitteleuropa, an dem die Raupen des Postillonfalters regelmäßig überwintern. Um die dauerhafte Pflege dieses besonderen Böschungsabschnittes sowie angrenzender Bereiche zu gewährleisten, ist die Ausweisung als flächenhaftes Naturdenkmal in Planung und Diskussion.

Der Treffpunkt für die Teilnehmer ist um 9.30 Uhr bei der Zehntscheuer an der Bahlinger Straße in Eichstetten. Die Leitung hat Jürgen Hensle.

Die Teilnahme kostet 5 Euro, für NABU-Mitglieder 3 Euro.



Seelsorgeeinheit Gottenheim

**Kath. Pfarramt, Hauptstraße 74,
79268 Bötzingen**

Telefon 07665 94768-40
Telefax 07665 94768-49

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de
<mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de>
Homepage: www.se-gottenheim.de

Notrufhandy Tel. 0176 58821120 (in dringenden Fällen wie Versehngang/Todesfall)

Öffnungszeiten: Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

(Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit in den Sommerferien)

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

Freitag, 02.08.2013

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier, anschl. eucharistische Anbetung

Samstag, 03.08.2013

15:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Trauung von Kathrin Mann und Manuel Wedelich

Bitte beachten Sie: 18:30 Uhr Eichstetten, St. Jakobus: Eucharistiefeier Jahresgedächtnis von Annunziata Pagano; im Gedenken an alle Angehörigen

Sonntag, 04.08.2013

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier
10:30 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier
19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

Dienstag, 06.08.2013

18:30 Uhr Bötzingen, St. Laurentius: Eucharistiefeier, anschl. eucharistische Anbetung

Mittwoch, 07.08.2013

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz
09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

Donnerstag, 08.08.2013

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz
18:30 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Eucharistiefeier

Freitag, 09.08.2013

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

Samstag, 10.08.2013

13:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:**
Trauung von Melanie und Philipp Lerchl
18:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier
2. Opfer für Hannelore Zimmermann; im Gedenken an Hermann Zimmermann

Sonntag, 11.08.2013

Bitte beachten Sie:

09:00 Uhr Umkirch, Mariä Himmelfahrt: Eucharistiefeier zum Patrozinium mit Kräuterweihe, anschl Brunch im Pfarrzentrum
10:30 Uhr Gottenheim, St. Stephan: Eucharistiefeier
19:00 Uhr Bötzingen, Haus Inigo: Zeit zum Verweilen

Feierliche Einführung neuer Ministranten

Im Gottesdienst zum Pfarrfest, am 14.07.2013, wurden in Bötzingen drei Ministranten/innen feierlich in ihren Dienst eingeführt. Wochen und Tage zuvor wurden „die Neuen“ in ihre Aufgabe und ihren Dienst bei den Proben eingewiesen. Vor der ganzen Gemeinde bekannten ihre Bereitschaft zu diesem Schritt:

Romina Boch, Melissa Celik und Max Marllon Mendes.

Wir danken den Mädchen und Jungen für die Bereitschaft den Ministrantendienst zu übernehmen und wünschen ihnen viel Spaß und Freude dabei.

Markus Ramminger, Pfarrer

Ferienvertretung durch Pater Paul

In der Zeit vom 27.07. bis 21.08. übernimmt der Franziskaner, Pater Paul, aus Indien die Vertretung von Pfarrer Ramminger. Vielleicht kennen Sie ihn noch vom letzten Jahr, als er erstmals die Ferienvertretung in unserer Seelsorgeeinheit übernommen hatte. Er lehrte im Priesterseminar in Bangalore und ist seit Februar auch Guardian (Ober) des dortigen Franziskanerklosters. Untergebracht ist Pater Paul in Bötzingen in einer Ferienwohnung der Familie Jakob.

Falls Sie Pater Paul etwas näher kennen lernen und evtl. zum Essen einladen

möchten, melden Sie sich bitte im Pfarrbüro Gottenheim, Tel. 07665 94768-10 oder

per E-Mail: pfarrbuero.gottenheim@se-go.de.

Kräuterbüschel binden

Das Fest Mariä Himmelfahrt am 15.08. ist der Tag der Kräuterweihe. Kräuter werden zu einem Strauß gebunden, zur Kirche gebracht und gesegnet. In der Weihe kommt zum Ausdruck, dass die Heilkraft der Kräuter ein Gottesgeschenk ist. In Bötzingen feiern wir an diesem Tag um 18:30 Uhr die Eucharistiefeier mit Kräuterweihe in der Kapelle St. Alban.

Die alte Tradition des Kräuterbüschels binden können Sie **in Brei-**

sach-Ober-rimsingen am Samstag, 10.08.2013, 14:00 Uhr, wieder entdecken. Bei einem Spaziergang lernen Sie heimische Wildpflanzen kennen und sammeln Kräuter. Dabei gibt es manch Wissenswertes über die Anwendung in der Küche und in der Volksheilkunde zu hören. Nach der Rückkehr und einem kühlen Kräutergetränk sowie einem kleinen Imbiss werden die Kräuter gebunden. Der Termin ist so gewählt, dass die Kräuter in den Gottesdiensten der Gemeinden gesegnet werden können. Kinder sind willkommen. Die max. Teilnehmerzahl beträgt 30 Personen. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Info-Broschüren liegen an den Schriftenständen unserer Kirchen aus.

Weitere Infos und Anmeldung bis zum 06.08.2013 bei Bettina Kern - Tel. 07664 59586 oder im Diözesanbüro der KLB - Tel. 0761 5144-235

Sprechzeiten:

Kath. Pfarrbüro

Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr –

Bitte beachten Sie die geänderte Öffnungszeit in den Sommerferien

Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de

Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim

Keine Sprechzeit in den Sommerferien

Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19

E-Mail: m.ramminger@se-go.de

Gemeindereferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch

Keine Sprechzeit in den Sommerferien

Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39

E-Mail: cornelia.reisch@se-go.de

Gemeindereferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim

Keine Sprechzeit in den Sommerferien

Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19

E-Mail: hans.baulig@se-go.de

Evang. Kirchengemeinde Bötzingen

Evangelisches Pfarramt,
Hauptstr. 44, 79268 Bötzingen
Pfarrer R. Schulze,
Kindergartenstr. 6, 79268 Bötzingen
Tel. Pfarramt 07663/1238
FAX 07663/99728
Tel. Pfarrhaus 07663/9148912
E-Mail ekiboetz@t-online.de,
www.ekiboetz.de



Öffnungszeiten des Pfarramts:

Dienstag: durchgehend 9.00 - 15.00 Uhr

Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr

10. Sonntag nach Trinitatis, dem 4. August 2013

09:45 Uhr Gottesdienst

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht in Psalm 33,12: **Wohl dem Volk, dessen Gott der HERR ist, dem Volk, das er zum Erbe erwählt hat.**

AMTSHANDLUNGSVERTRETUNG

In der Zeit vom 27.7. – 18.08.2013 sowie vom 29.08.-01.09.2013 wenden Sie sich bitte in Trauerfällen und in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten an Herrn Pfarrer Eberle Tel. 07642/931556. Das Pfarrbüro ist vom 19.08. – 03.09.2013 nicht besetzt. Pfarrer Schulze erreichen Sie unter der Telefonnummer: 07663 / 9148912.

KIRCHENCHOR

Der Kirchenchor pausiert vom 5.8.-9.9.2013. Die erste Chorprobe findet am 16.9.2013 statt.

KIRCHENWAHLEN

In diesem Jahr finden am 1. Advent wieder Kirchenwahlen statt. Auch bei uns werden die Mitglieder des Kirchengemeinderates neu gewählt. Sie, liebe Gemeindeglieder, haben ab sofort die Möglichkeit, dem Gemeindevwahlausschuss über das Pfarramt ev. Gemeindeglieder vorzuschlagen, die selber wahlberechtigt sind, mindestens 18 Jahr alt und bereit sind, sich regelmäßig am gottesdienstlichen Leben der Gemeinde zu beteiligen, verantwortlich in der Gemeinde mitzuarbeiten und die kirchlichen Ordnungen anzuerkennen. Ein Vorschlag muss mit 10 Unterschriften wahlberechtigter Gemeindeglieder unterschrieben sein. Vordrucke dazu gibt es im Pfarramt. Sie liegen außerdem im Foyer aus.

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungsgespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für viele Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

Evangelisches Pfarramt

Evang. Gemeinschaft Bötzingen

Kirchweg 21

Prediger Dirk Garthe Nachtwaidstr. 54, Tel. 7184081

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

Freitag 02.08.2013

19.00 Uhr Adonia Musical „Der Stein ist weg“
in der Festhalle in Eichstetten

Sonntag 04.08.2013

18.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst
18.00 Uhr Sonntagschule

Mittwoch 07.08.2013

20.15 Uhr Bibelabend

Adonia Musical

Wir laden herzlich ein zu dem Junior-Adonia-Musical „ Der Stein ist weg „ HEUTE am

Freitag, 02.08.2013, 19.00 Uhr in der Festhalle Eichstetten.

Der Eintritt ist frei.

65 junge Sängerinnen und Sänger bieten ein packendes Musicalerlebnis für Jung und Alt.

In 11 Songs und tiefgründigen, aber doch humorvollen Theaterszenen setzen sie die biblische Geschichte um: Die Ostergeschichte einmal ganz anders! Sie beginnt mit der Auferstehung. Im Zentrum steht dann die Begegnung der beiden Jünger auf dem Weg nach Emmaus. Schließlich zeigt sich Jesus allen Jüngern neu! Eine Geschichte, die nicht nur an Ostern Bedeutung hat

Besuchen Sie uns unter **www.gemeinschaft-boetzingen.de**

Gemeinde für Christus

Evang. Brüderverein e.V., Markgrafenstr. 14
Kontaktperson: Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste;

Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde

Jeden 2., 3. & 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr

Seid alle herzlich willkommen!

Christus Zentrum Bötzingen

Freie evangelische Gemeinde

(Im Ried 1 - direkt gegenüber dem Peguform Hauptverwaltungsgebäude)

Sonntags um 10:00 Uhr: Gottesdienst

Dienstags um 19:30 Uhr: Gebetsabend

Alle weiteren Termine und Kontaktdaten entnehmen Sie bitte unserer Website www.christuszentrum-boetzingen.de

„Ihr seid neu geboren worden, nicht aus vergänglichem, sondern aus unvergänglichem Samen; aus Gottes Wort, das lebt und das bleibt.“ (1.Petr.1:23)

Die Bibel zeigt uns klar, dass wir schon in Sünde geboren sind, und da wir auch alle selbst schuldig werden, sind wir zwar biologisch aber noch nicht geistlich lebendig (Eph.2:1 /Röm.5:12). Dazu bedarf es eines weiteren Schrittes und einer geistlichen Geburt (Joh.3:3-7). Nur durch Gottes Wort und die Kraft Seines Geistes können wir neu geboren werden, und zwar nicht mehr zu einem vergänglichen, sondern zum ewigen Leben, allein durch das Evangelium von Jesus Christus (Joh.3:16)!

Neuapostolische Kirche Bötzingen

Bötzingen, Markgrafenstraße 8

Sonntag, 04.08.2013, 09.30 Uhr Gottesdienst

Mittwoch, 07.08.2013, 20.00 Uhr Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen. Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet www.nak-freiburg.de entnehmen.

Siebenten-Tags-Adventisten

Wasenweilerstraße 14a

Prediger: Daniel Wildemann, Tel.: 07681/4769453

Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden Samstag herzlich ein.

Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch Thema: **Gehorsam – eine Folge der Erweckung**

Um 10.45 Uhr – Predigtstunde

Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.

Das Bibeltelefon: Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892**

NEU: Bibelgespräch auch im Fernsehen oder Internet:

Die Bibel. Das Leben. Freitag: 19:30 Uhr / Samstag: 9:45 Uhr

Internet: www.hopechannel.de

DITIB

Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e. V.

Freitagsgebet am 02.08.2013 um 13:42 Uhr

Freitagspredigt: Die Zekat

„Glaubt an Allah und Seinem Gesandten und spendet von dem, das Er euch überlassen hat an Vermögen, im Dienste Allahs. Denn diejenigen von euch, die glauben und im Dienste Allahs spenden, auf diejenigen wartet großer Lohn.“
[Sure "Hadid", Vers 7]

Wenn Sie sich für eine Moscheeführung interessieren, nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

Kontaktperson: Herr Cihat Yazar, Telefon: 0173 6564777

**Winzerkreis Bötzingen**

Am **Freitag, den 02. August** findet unsere Abschlussbesprechung zum Pflanzenschutz statt. Treffpunkt ist um 18 Uhr auf dem Schambachhof. Geplant sind eine Rebbegleitung sowie Informationen zu aktuellen weinbaulichen Themen und dem Pflanzenschutz.

Mit dabei ist Weinbauberater Tobias Burtsche, welcher für weitere Fragen zur Verfügung stehen wird.

Zu diesem Treffen sind alle Winzerinnen und Winzer herzlich eingeladen.

Winzerkreis Bötzingen

Freiwillige Feuerwehr Bötzingen**Übung Zug 1**

Am Samstag, 03.08.13 findet um 19.00 eine Übung des Zuges 1 statt.

J. Stählin

Zugführer

Übung Zug 3

Am Samstag, 10.08.2013 findet um 17 Uhr eine Übung des Zug 3 mit anschließendem Zugfest statt.

Andreas Kanzinger

Zugführer

FFW-Altersabteilung

Die Altersabteilung der Feuerwehr trifft sich am Mittwoch den 07.08.2013 um 18.00 Uhr bei Helmut Kanzinger in der Bergstrasse.

Erich Konstanzer

FC Bötzingen e.V.**Pokalsieg am vergangenen Samstag in Denzlingen**

Am letzten Samstag konnte unsere Mannschaft nach großem Kampf, bei hochsommerlichen Temperaturen, durch ein 8:7-Sieg nach Elfmeterschiessen in die 2. Pokalrunde einziehen. Unser Team legte gleich los wie die Feuerwehr und Sekunden nach Anpfiff strich ein Schuss von Fabian Beckert nur Zentimeter am Denzlinger Gehäuse vorbei. In der 7. Min. jedoch machte es Fabian besser und netzte gekonnt zum 1:0 ein. In der 21. Min. bekamen wir einen berechtigten Elfmeter zugesprochen, welchen Patrick Buderer souverän zum 2:0

verwandelte. Unser Team bestimmte in dieser Phase das Spiel, et- was überraschend mussten sie dann aber in der 30. Min den 1:2 An- schlusstreffer hinnehmen, was gleichzeitig der Pausenstand bedeu- tete. Denzlingen drängte in der 2. Hälfte auf den Ausgleich, der dann leider auch in der 72. Min. fiel. Auch nach 90 Min. hieß der Spielstand 2:2, was Verlängerung bedeutete, welche aber torlos blieb und es dadurch zum Elfmeterschiessen kam. Die ersten 5 Schützen beider Mannschaften trafen. Nachdem Sven Althausen für unsere Mann- schaft traf, hielt unser Torhüter Alexander Jäger den Strafstoß des Denzlinger Spielers, was das einziehen des FC Bötzingen in die 2. Pokalrunde bedeutete.

2. Pokalrunde am Sonntag um 18 Uhr daheim gegen den SV Linx.

Bereits an diesem Sonntag findet die 2. Runde im Pokal statt. Die Auslosung hat dem FCB ein Heimspiel gegen den Verbandsligisten SV Linx beschert. Sicherlich kein leichtes Los, aber das Team von Trainer Jens Scheuer geht motiviert und optimistisch in diese Partie, will die Mannschaft unbedingt daheim mit einem Sieg in die nächste Runde einziehen. Im Anschluss an diese Partie erfolgt die Auslosung der 3. Runde. Alle Mitglieder, Freunde, Fan´s, Interessierte und Gön- ner unserer Mannschaft sind recht herzlich dazu eingeladen, unser Team bei diesem Pokalspiel zahlreich und lautstark zu unterstützen.

Testspiel: TuS Obermünstertal - FC Bötzingen II 3 : 3 (2:2)

Tore: Aydemir 2, Babur

Bei guten äußerlichen Bedingungen trennte man sich beim Kreisliga B - Vergleich in Obermünstertal leistungsgerecht mit 3 : 3. Das Spiel begann munter und nach 7 Spielminuten stand es bereits 2:1 für die Gastgeber. Aber der FC B zeigte danach ein gutes Spiel, stabilisierte sich in der Defensive und kam in der Offensive zu guten Möglichkei- ten. Ein guter Test bei dem Osman Aydemir kurz vor Schluss - nach dreimaligem Rückstand - den Endstand erzielte! FCB II : B. Torn - Meg- gi, D. Ambs, Leonhardt, Schulz (Retzepov) - Dennis, Schmidt, F. Torn (Özcan), Kanzinger - Aydemir, Babur

Ökumenische Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Alle Helferinnen sind herzlich eingeladen zu einer kleinen Fahrrad- tour und anschließendem gemütlichen Beisammensein am **Mon- tag, den 5. Aug. 2013.**

Wir starten um **17.00 Uhr vom Garten/Parkplatz des evang. Ge- meindehauses** in Bötzingen.

Wer mitradeln oder erst später dazu kommen möchte, meldet sich bitte an!

A. Henninger

VdK Ortsverein Bötzingen

Der nächste Sprechtag der Sozialrechtsreferentin Frau Biehler findet statt am:

Dienstag, den 06. Aug.

In Breisach, im Rathaus, in der Zeit von 14⁰⁰ – 16⁰⁰ Uhr

Bitte vormerken: jeden 1. Dienstag im Monat

Die Ratsuchenden werden gebeten einen Beratungstermin zu vereinbaren

Tel. 0761- 504 49-0 (VdK-Geschäftsstelle Freiburg)

Beratung und Vertretung in allen sozialrechtlichen Fragen z. B. Schwerbehindertenrecht, gesetzlichen Renten-, Kranken- und Pflegeversicherung.

Sprechtage in der **Geschäftsstelle Freiburg, Bertoldstr. 44, jeweils montags nach Terminvereinbarung. Tel. 0761 / 50 44 9-0**

Vorbereitungsübersicht FC Bötzingen I

Datum	Uhrzeit	Begegnung	Ergebnis	Ort
Fr. 03.07. Mi. 08.07	19 Uhr	SF Oberried-FC	2 : 0	Oberried
	19 Uhr	BSV Kirchzarten- FCB	1 : 4	Kirchzarten
Sa. 13.07.	Turnier in Goldscheuer		1. Platz	Goldscheuer
So. 14.07.	15:30 Uhr	Mannschaftsvorstellung		Bötzingen
So. 14.07.	17:30 Uhr	FCB – Bahlinger SC	3 : 1	Bötzingen
Sa. 27.07.	18:00 Uhr	1. Pokalrunde, FC Denzlingen - FCB	7:8 n.E.	Denzlingen
Di. 30.07.	19:15 Uhr	Lahrer FV-FCB		Lahr
So. 04.08.		Evtl. 2. Pokalrunde		
So. 11.08.	15 Uhr	1. Meisterschaftsspiel FCB - FV Schutterwald		Bötzingen

Vorbereitungsübersicht FC Bötzingen II

So. 14.07.	13:00 Uhr	FCB-March, anschl. Mannschaftsvorstellung	1 : 3	Bötzingen
So. 21.07.	16:00 Uhr	Stegen II-FCB	6 : 5	Stegen
Mi. 24.07.	19 Uhr	TuS Obermünstertal-FCB	3 : 3	Obermünstertal
Mi. 31.07.	19:30 Uhr	FCB-Al. Zähringen		Bötzingen
So. 04.08.	17 Uhr	FCB-SV Ebnet		Bötzingen
Fr. 09.08.	19 Uhr	1. Meisterschaftsspiel SV Forchheim- FCB II		Forchheim

Eventuelle Änderungen werden selbstverständlich bekannt gegeben. Kurzfristige Änderungen finden Sie unter www.fc-boetzingen.de oder bei Facebook unter www.facebook.com/FCBoetzingen.

Landjugend Bötzingen

**Ein herzliches Dankeschön an...
...alle unsere Sponsoren:**

Ambs Schmiede-Metallbau GmbH
Annas Haarmonie
Arno Keramik
Bäckerei Barleon
Bäckerei Rinklin
BMW Autohaus Martin
Café Mirage
ERGO Victoria Hauptagentur Frank Bühler
Elektro Schönberger GmbH & Co. KG
Fahrschule Johannes Reh
Flubacher GbR
Hans G. Hauri Mineralstoffwerke
Firma SMP
Firma Zimmerlin GmbH
Gasthaus Krone
Gasthaus Pendel
Getränke Hilscher
Gumbert Bernhard Stukkateur- und Malerbetrieb
KGV – Kanzinger Geräteverleih
Kranbau Fuchs
Malerbetrieb Lothar Kenk
Meier´s Obst und Gemüsehof
Metallbau Michael Brenn
Metzgerei Kanzinger
Rewe Borowicz OHG
Sanitärtechnik Edmar Jakob
Schreinerei Zimmerlin
Sexauer Rudolf GmbH Installation-Heizung-Blechnerei
Tresor-Sicherheitstechnik Günter Höfflin
Vögele Optik
Weingut Ambs
Weingut Brodbeck
Weingut Ralf Trautwein
Winzergenossenschaft Bötzingen

...alle Vereine:

DRK Bötzingen
Freiwillige Feuerwehr Bötzingen
Fußballclub Bötzingen
Guggemusik Bötzingen
Landfrauen Bötzingen
Musikverein Bötzingen

...alle Unterstützer in jeglicher Form:

Gemeinde Bötzingen
Reinhold Flösch
Klenk Holz AG
Dier
Kaltenbach Transporte GmbH
Holz und Palettenwerk Meier
unsere passiven Mitglieder
unsere fleißigen Helfer

Musikverein Bötzingen e.V.

Der Musikverein verabschiedet sich nun in die Sommerpause und wünscht allen Mitgliedern und Gönnern eine schöne Sommerzeit.

An alle aktiven Mitglieder:

Am 19.08.2013 um 19.00Uhr treffen wir uns im Kirchweg um Karl Scheppele zum Geburtstag zu spielen. Die erste Probe nach der Sommerpause ist am 30.08.2013 um 20.00Uhr.

Über zahlreiche Teilnahme trotz Urlaubszeit freut sich

Albert Schönberger, 1. Vorstand

**RSG Eichstetten e.V.**

Eine Kooperation der Radsportvereine Bötzingen u. Eichstetten im Nachwuchsbereich.

Unserer Aktiven legen noch einen Schlag zu. Wind, hohe Temperaturen und lange Sprint´s prägten das Straßenrennen in Reute am 21.Juli.

Ergebnisse der RSG Sportler:

Junioren: **David Treffeisen 12. Platz, Jan Rinklin 20. Platz.**
Jugend: **Matheo Rinklin 20. Platz.**
U15: **Richard Schulte 8. Platz.**
U15 weiblich: **Sandra Hiss 1. Platz.**
U13 weiblich: **Finja Meier 2. Platz.**
U13: **Aaron Scheffel 2. Platz.**
U11 weiblich: **Hannah Hils 1. Platz.**
U11: **Eneas Wissler 5. Platz.**

Fasnetsjünger-Party V

Am Samstag, 03.08.2013

Beginn: 21.00 Uhr

inklusive unserem Fastnachtswagen „WesternExpress“
zwei Floors (inside & outside)
beim Jugendclub Gottenheim (Industriegebiet)
Weitere Informationen unter: www.fasnetsjuenger.de



www.primo-stockach.de

DER RICHTIGE CODE ZUM DIREKTWERBE-
ERFOLG FÜR HANDEL, HANDWERK UND
GEWERBE.

Verlag und Anzeigen:

Meßkircher Straße 45,
78333 Stockach,
Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11,
anzeigen@primo-stockach.de





NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	110
Polizeiposten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	6053-0
Feuerwehr	112
Feuerwehrkommandant Horst Höfflin	802
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	112
DRK- Krankentransporte	19222
Ärztl. Notfalldienst	01805/19292-300
Giftnotrufzentrale	0761/19240
Tierkörperbeseitigung	0761/506706
Rechtsanwalts-Notdienst	0761/72773
Wasser	949176
Gas	0800/2767767
Strom	
EnBW Regional AG Regional-Zentrum Rheinhausen	0800/3629477
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	0766294003

Ärzte

Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen Ärzte zu erfragen unter
Tel.: 0761 / 8099800

Kinderärztl. Notfalldienst

Tel.: 0761/80998099

Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik
Tel.: 0761/700 40 01

Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:
Tel. 0180/322555-41

Tierarzt

Bereitschaftsdienst der Tierärzte:
Zu erfragen unter:
Tel.: 076 67 / 9430810

Apotheken

Mittwoch, 07.08.13

Rats-Apotheke, Bötzingen,
Tel.: 07663/1470

Donnerstag, 08.08.13

Apotheke zum Roten Fingerhut, Ihringen,
Tel.: 07668/317

Freitag, 09.08.13

Salus-Apotheke, Freiburg-Waltershofen,
Tel.: 07665/5020400

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr

Samstag, 03.08.13

Kaiserstuhl-Apotheke, Vogtsburg-Oberrotweil,
Tel.: 07662/337

Sonntag, 04.08.13

Münster-Apotheke, Breisach,
Tel.: 07667/7299

Montag, 05.08.13

Reben-Apotheke, Vogtsburg-Oberrotweil,
Tel.: 07662/1818

Dienstag, 06.08.13

Reben-Apotheke, Vogtsburg-Oberrotweil,
Tel.: 07662/1818

Allgemeine Telefonnummern

Bürgermeisteramt

Sprechzeiten:
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr
montags 14.00 – 18.00 Uhr
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr
Zentrale: 9310-0
Telefax: 9310-33
E-Mail-Adresse: gemeinde@boetzingen.de
Internet-Adresse: www.boetzingen.de

Bodynek Christian
Leiter des Bauamtes, Friedhof 9310-27

Brenn Gerlinde
Energie- und Wohnungsbauförderung 9310-28

Dufner Gervas
Leiter des Rechnungsamtes, Schule 9310-15

Ernst Jan
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt, Fundbüro, Hallenbelegung, Hohrainbuckhütte 9310-18

Fringer Florian
Rechnungsamt, Steuern und Gebühren, EDV 9310-25

Heß Waltraud
Vorzimmer Bürgermeister 9310-11

Jaeger Cornelia
Volksbildungswerk, Verbandsangel., 9310-20

Jenne Andreas
Sozialversicherung, Verkehr, Vereine, Soziales, Kindergarten, Kinderkrippe 9310-14

Lay Angelika
Hauptamt 9310-24

Lay Isolde
Bauamt 9310-26

Marton, Athessa
Rechnungsamt 9310-23

Ott Angelika
Gemeindearchivarin
Gemeindebücherei 9310-30

Schmitteckert Jürgen
Ortsbaumeister 9310-17

Bürgermeisteramt

Schneckenburger Dieter
Bürgermeister 9310-11

Schröter Andrea
Grundbuchamt, Standesamt 9310-16

Schröter Melanie
Gemeindekasse 9310-23

Wunsch Norbert
Leiter des Hauptamtes, Personal 9310-13

Wertstoffannahmeterminale

Auf dem Bauhofgelände im Industriegebiet, Schloßmattenstr. 23
jeden Mittwoch: 17.00 – 20.00 Uhr
jeden Samstag: 9.00 – 14.00 Uhr

Abfallberatung des Landkreises

Tel. 01802 254648

Kinderkrippe

Tel.: 99354

Kindergärten

Gemeindekindergarten „Pustelblume“, 99940
Ev. Kindergarten, 723
Kath. Kindergarten, 1430

Schulen

Grundschule 6083-70
Haupt- und Realschule
Sekretariat 6083-60

Verlässliche Grundschule
Ganztagesangebot
Grund-, Haupt- u. Realschule
Schulverpflegung
Auskünfte im Rathaus 9310-30

Schwimmbad

Tel.: 949972

Gemeindebücherei

Bahnhofstr. 3 91 36 47
Öffnungszeiten:
montags 18.00 – 20.00 Uhr
dienstags 10.00 – 12.00 Uhr
donnerstags 15.00 – 17.00 Uhr

Soziale Einrichtungen

Kinder- und Jugendreferentin

Sophie Allenberg
Sprechzeiten:
Montag: 16.15 - 18.00 Uhr
Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr
oder nach Vereinbarung
E-Mail: sophie.allenberg@boetzingen.de
Tel. 07663/9310-21 oder 0178/4787670

Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111
Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle für Alkohol- und Drogenprobleme
Tel.: 0761/74112

Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler
Sekretariat: Frau Schmidt
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen
Tel.: 07663/9149780

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der ambulanten Altenhilfe
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Tel.: 07663/9148835
www.beratung-senioren.de

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Tel.: 07663/4077
www.sozialstation-boetzingen.de
• Kirchlicher Pflegedienst
• Häusliche Kranken- und Altenpflege
• Pflege von Schwerstkranken und Sterbenden
• Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz
Regina Schultis
Tel. 07663-9131941
nach Vereinbarung

Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen des häuslichen Alltags, im Alter, bei Krankheit und Behinderung.
Einsatzleitung A. Henninger
Bötzingen, Sonnhalde 4
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de
Tel.: 07663/949484

Hospizgruppe Eichstetten-Bötzingen

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden u. deren Angehörigen,
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

Familienpflege des Caritasverbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:
Ihre Familie braucht Hilfe?
Ansprechpartnerin ist die Einsatzleitung des Caritasverbandes der Familienpflege,
Tel.: 0761/8965-451

Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte ArbeitnehmerInnen und deren Arbeitgeber, Tel.: 0761/36894-500

Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit Behinderungen
Tel.: 07663/9129926-27
Heilpädagogische Praxis
Tel.: 07663/948994
Kindergarten-Zauberberg
Tel.: 07663/6532

Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946